



Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • blessedsacrament@bspchicago.org

APRIL 9, 2023

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR



MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 am LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 am MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 am MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 am JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO
4:00 pm *English*
6:00 pm *Español*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 am *English*
11:00 am *Español*
1:00 pm *Español*

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 pm JUEVES

PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
(773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

REV. MR. FRANCISCO MEDINA, Deacon
REV. MR. JUAN ROSALES, Deacon

Ms. LUCRECIA GARCÍA, Coordinator Religious Education
(773) 345-9551 rep@bspchicago.org

MRS. ANGELICA URIBE, Youth Minister
(773) 355-4172 auribe@bspchicago.org

MR. ROBERTO MEDINA, Operations Director
(773) 345-9608 rmedina@bspchicago.org

Ms. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistant
(773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

Ms. PRICELLA RODRIGUEZ, Receptionist
(773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

Ms. TAIS MARTINEZ, Media Coordinator
tmartinez@bspchicago.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

April 8, 2023

HOLY SATURDAY / SÁBADO SANTO
12 p.m. Blessing of the Easter Baskets
Bendición de Canastas de Pascua

8 p.m. Easter Vigil
Vigilia Pascual *Bilingüe*

April 9, 2023

Easter Sunday: The Resurrection of the Lord
Domingo de Pascua Resurrección del Señor
9 a.m. English Mass
11 a.m. Misa Español
1 p.m. Misa Español

All Easter Masses are offered for our parishioners and those named in our Easter Flower Offerings. Todas las Misas de Pascua se ofrecen para nuestros feligreses y los mencionados en nuestras ofrendas de las flores de Pascua.

Monday, April 10, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz
†Jesus Castro

Tuesday, April 11, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz
†Pedro Toledo Cruz

Wednesday, April 12, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz

Thursday, April 13, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz

Wednesday, April 12, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz

Thursday, April 13, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz
†Marcos Castro Cruz

Friday, April 14, 2023

8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz
†Maurilio Valentin Rosario

Saturday, April 15, 2023

VIGIL MASSES: SUNDAY OF DIVINE MERCY

4 pm †Gene Kwiatkowski
†Lillian Rominski
†Frank & †Lillian Glemkowski
†Al & †Stella Niemiec

6 pm †Ismael Sandoval Ortiz

Sunday, April 16, 2023
SUNDAY OF DIVINE MERCY

9 am Community Mass

11 am †Maria Elena Barrera
†Victorio y †Juana Macias
†Ynocencio y †Amparo Diaz
†Inocencio Diaz
†Martin Diaz
Cumpleaños: Patricia Lin Chia

1 pm †Ismael Sandoval Ortiz
†Efran Lopez
†Roy Mario Calderon
†Arturo Herrera (Aniv.)
Cumpleaños: Gabriel Valdivia
Cumpleaños: Alfonso Lopez
Salud: Lourdes Torres



An Easter Prayer for Our Parish Family

May Easter bring you
faith, peace, and renewed hope!
We wish you God's choicest blessings
at Easter and always!

THE PARISH PASTORAL COUNCIL

Una Oración de Pascua a Nuestra Familia Parroquial

Que la Pascua te traiga fe,
paz, y esperanza renovada!
Les deseamos las mejores bendiciones
de Dios en Pascua ¡y siempre!



Blessed Easter to All Parishioners!

¡Felices Pascuas a Nuestros Feligreses!

Father Ismael Sandoval-Manzo
Deacon Juan Rosales
Deacon Francisco Medina
and Parish Staff



GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION

On behalf of myself and all our catechists, we would like to wish you and your family a blessed Easter Sunday. May today be a reminder of God's goodness in our lives and faithfulness for our future. For any questions regarding Religious Education, contact me at (773) 345-9551 or via email at rep@bspchicago.org.

Sincerely,
Lucrecia Garcia, Coordinator

SALUDOS DEL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

De parte de mi y todos nuestros catequistas, nos gustaría desearles a usted ya su familia un Domingo de Pascua lleno de bendiciones. Que hoy sea un recordatorio de la bondad de Dios en nuestras vidas y su fidelidad para nuestro futuro. Si tiene alguna pregunta sobre el Programa de Educación Religiosa, comuníquese conmigo al (773) 345-9551, o a rep@bspchicago.org

Atentamente,
Lucrecia García, Coordinadora

St. Faustina and The Divine Mercy Chaplet

In 1935, St. Faustina received a vision of an angel sent by God to chastise a certain city. She began to pray for mercy, but her prayers were powerless. Suddenly, she saw the Holy Trinity and began pleading with God for mercy with words she heard interiorly. As she continued saying this inspired prayer, the angel became helpless and could not carry out the deserved punishment. The next day, she heard this interior voice instructing her on how to recite the prayer that our Lord later called the "Chaplet." Encourage souls to say the Chaplet which I have given you...Whoever will recite it will receive great mercy at the hour of death...When they say this chaplet in the presence of the dying, I will stand between My Father and the dying person, not as the just Judge but as the merciful Savior... Through the Chaplet, you will obtain everything, if what you ask for is compatible with My will.

The Divine Mercy Chaplet (Prayed on Rosary Beads) Our Father...Hail Mary...The Apostles' Creed (On large Rosary Beads:) Eternal Father, I offer You the Body and Blood, Soul and Divinity of Your dearly beloved Son, Our Lord Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world. (On ten small Rosary Beads:) For the sake of His sorrowful passion, have mercy on us and on the whole world. (Conclude with:) Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world. (three times)

Santa Faustina y la Coronilla de la Divina Misericordia

En 1935, Santa Faustina tuvo una visión de un ángel enviado por Dios para castigar a una ciudad. Ella comenzó a orar por misericordia, pero sus oraciones no tuvieron efecto. Repentinamente, vio a la Santísima Trinidad y comenzó a pedirle a Dios misericordia con palabras que escuchó dentro de sí. Al continuar diciendo esa oración inspirada, el ángel no pudo continuar el castigo que iba a aplicar. Al siguiente día, escucho esa voz interior que le instruyo el cómo recitar esa oración que luego el Señor le llamaría la "Coronilla." Anima a las almas a decir esta Coronilla que te he dado... Quien quiera que la recite recibirá gran misericordia a la hora de la muerte... cuando digan esta coronilla en presencia de moribundos, estaré junto a mi Padre y la persona muriendo, no como solo como un juez, sino como un Salvador misericordioso... a través de la Coronilla, obtendrán todo, si lo que están pidiendo es compatible con mi voluntad.

La Coronilla de la Divina Misericordia (se utiliza un rosario común de 5 decenas) Padre Nuestro... Ave María... Credo de los Apóstoles. (En las cuentas grandes correspondientes al Padre Nuestro.) "Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de tu Amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo, como propiciación de nuestros pecados los del mundo entero." (En las cuentas pequeñas correspondientes al Ave María:) "Por su dolorosa Pasión, ten misericordia de nosotros y del mundo entero." (Concluir con:) "Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten misericordia de nosotros y del mundo entero." (tres veces).

FLOWERS FOR CHURCH IN THE EASTER SEASON

The Easter Season extends from Easter Sunday through the Feast of Pentecost which is May 28, a period of 50 days. The Easter Season is marked by the joy of Christ's victory over death. During this joyful season, we decorate our church with the beauty of flowers.

The Easter Season is a seven-week period. We invite you to bring a flowering plant or fresh flowers from your garden to keep the church decorated during this time. You may bring them on the weekends of April 15/16 through May 27/28. Please bring the flowers to church a half hour before the Mass begins and give them to an usher or sacristan. You may also bring them to the parish office during office hours. We appreciate your help in beautifying the church during the Easter Season.

FLORES PARA EL TEMPLO EL TIEMPO PASCUAL

El Tiempo de Pascua es desde el Domingo de Resurrección hasta la Fiesta de Pentecostés, que es el 28 de mayo, un período de 50 días. El Tiempo Pascual está marcado por la alegría de la victoria de Cristo sobre la muerte. Durante esta época de alegría, decoramos nuestra iglesia con la belleza de las flores.

El Tiempo de Pascua es un período de siete semanas. Lo invitamos a traer una planta con flores o flores frescas de su jardín para mantener la iglesia decorada durante este tiempo. Puede traerlos los fines de semana del 16 de abril al 28 de mayo. Por favor traiga las flores a la iglesia media hora antes de que comience la Misa y entréguelas a un ujier o al sacristán. También puede traerlos a la oficina parroquial durante el horario de oficina. Agradecemos su ayuda para embellecer la iglesia durante el Tiempo Pascual.

**FEAST OF DIVINE MERCY
FIESTA DE LA DIVINA MISERICORDIA**



April 16, 1 pm Mass

Follows with Exposition of the Blessed Sacrament

Praying Chaplet of Divine Mercy bilingual at 3 pm followed by Benediction

Seguida de exposición del Santísimo

Rezo bilingüe de la Coronilla de la Divina Misericordia A las 3 pm seguida de Bendición con el Santísimo

Sunday Collection

APRIL 1 & 2, 2023

Envelopes	\$4,492	Sobres
Loose	\$ 679	Suelto
Online Collec.	\$ 299	Colecta en linea
Children Collec.	\$ 85	Colecta de Niños
Total	\$5,555	
Easter Collec.	\$ 251	Colecta de Pascua
Easter Flowers	\$ 55	Flores de Pascua
Maintenance	\$ 20	Mantenimiento
Holy Thursday	\$ 52	Jueves Santo
Good Friday	\$ 71	Viernes Santo
Religious Ret.	\$ 50	Retiro para Religiosos
Food Pantry	\$ 557	Despensa Parroquial

FOR THE WEEK OF April 9 — 16, 2023
DATES TO REMEMBER:

Sunday, April 9:

No Children's Liturgy today *No hay liturgia de niños hoy*

Tuesday, April 11:

Parish Office closed *oficina parroquial cerrada*

Wednesday, April 12:

LECTIO DIVINA English, 7 pm, Pastoral Center
 Español 7pm, Salón Reuniones de la Oficina

Thursday, April 13:

Hora Santa y Confesiones 7 pm, Templo
 Knights of Columbus Meeting, 7 pm, Office Meeting Room

Friday, April 14:

Group de Adolescentes/Youth Group: 4:30-6:30 pm,
 Church Hall

Legión de María, 5:15 pm

Saturday, April 15:

Religious Education/Catecismo, 10 am, Pastoral Center.
 Reunion Padres de Familia 10 am: salon de iglesia.

Sunday, April 16:

Liturgia para Niños, Misas: 11 am y 1 pm

THE SANCTUARY CANDLE BURNS FROM
April 9 — 15, 2023

IN LOVING MEMORY OF
SIMON MUNOZ & FAMILY



WINNER-A-DAY 2023 GANADOR AL DÍA

Sunday, March 19

Angelina Martinez, Ticket 4682, \$100

Monday, March 20

Laverne Hassen, Ticket 3994, \$25

Tuesday, March 21

Rose Kisielowski, Ticket 767, \$25

Wednesday, March 22

Glenn Latronico, Ticket 6835, \$25

Thursday, March 23

Ella Rose Perez, Ticket 4354, \$25

Friday, March 24

Maura Ramirez, Ticket 2099, \$25

Saturday, March 25

Suzanne Martino, Ticket 6877, \$50



Thanks for your support! Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 am for the Winner-A-Day 2023 Drawing!

¡Gracias por su apoyo! Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 am para el sorteo del Ganador Al Día 2023!

LECTIO DIVINA IN ENGLISH

What is "Lectio Divina"? "Lectio Divina" is a practice of scriptural reading. It involves reading and meditating on a passage of the Bible. We will be starting the English Bible with Genesis. Please come and join us at the Pastoral Center on April 12, 2023, at 7:00pm. Any questions please do not hesitate to reach out. You may contact Lucrecia Garcia at 773-345-9551 or rep@bspchicago.org.



Please pray for our parishioner who has died:
Por favor ore por nuestra feligrés que ha fallecido:

Virginia Grosh



Flower Offerings for
April 9– 15, 2023

St. John Paul II
 In Loving Memory of
 Salvatore "Sam" Amedeo

St. John XXIII
 In Loving Memory of
 Mary Charkowski
Please pray for these intentions